

English: Unlocked Literal Bible for Colossians
Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Colossians

Chapter 1

¹Paul, an apostle of Christ Jesus through the will of God, and Timothy our brother,

²to God's holy people and faithful brothers in Christ who are at Colossae: May grace be to you, and peace from God our Father. ¹

³We give thanks to God, the Father of our Lord Jesus Christ, and we always pray for you.

⁴We have heard of your faith in Christ Jesus and of the love that you have for all God's holy people,⁵ because of the hope reserved for you in heaven, which you heard about in the word of truth, the gospel ⁶which has come to you. In the same way, this gospel is bearing fruit and is growing in all the world—just as it has been doing among you since the day you heard it and understood the grace of God in truth.

⁷This is the gospel as you learned it from Epaphras, our beloved fellow servant, who is a faithful servant of Christ on our behalf. ² ⁸Epaphras has made known to us your love in the Spirit.

⁹Because of this love, from the day we heard this we have not stopped praying for you. We pray that you will be filled with the knowledge of his will in all wisdom and spiritual understanding,¹⁰ so that you will walk in a manner that is worthy of the Lord and that pleases him in every way: by bearing fruit in every good work and growing in the knowledge of God;¹¹ by being strengthened with all power, according to his glorious might, so that you may have great endurance and patience; and by joyfully¹² giving thanks to the Father, who made you able ³ to have a share in the inheritance of God's holy people in light.

¹³He has rescued us from the dominion of darkness and transferred us to the kingdom of his beloved Son,¹⁴ in whom we have redemption, the forgiveness of sins. ⁴

¹⁵He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.¹⁶ For in him all things were created: those in the heavens and those on the earth, the visible and the invisible things. Whether thrones or dominions or governments or authorities, all things were created through him and for him.¹⁷ He himself is before all things, and in him all things hold together.

¹⁸He is the head of the body, the church. He is the beginning, the firstborn from among the dead, so he has first place among all things.¹⁹ For God was pleased to have all his fullness dwell in the Son,²⁰ and through the Son to reconcile all things to himself, having made peace through the blood of his cross, whether things on earth or things in heaven.

²¹At one time you also were alienated and hostile in mind and in evil deeds.²² But now he has reconciled you by his physical body through death to present you holy, blameless, and above accusation before him,²³ if indeed you continue in the faith, established and firm, not moved away from the hope of the gospel that you heard, which was proclaimed to every person created under heaven. This is the gospel of which I, Paul, became a servant.

²⁴Now I rejoice in my sufferings for you, and I fill up in my flesh what is lacking of the afflictions of Christ for the sake of his body, which is the church.²⁵ It is of this church that I am a servant, according to the stewardship from God that was given to me for you, to fulfill the word of God.²⁶ This is the mystery that was hidden for ages and for generations but now has been revealed to God's holy people.²⁷ It is to them that God wanted to make known the riches of the glory of this mystery among the Gentiles, which is Christ in you, the hope of glory.

²⁸We proclaim him, warning every person and teaching every person with all wisdom, so that we may present every person mature in Christ.²⁹ For this I labor and strive according to his energy that is at work in me in power.

¹Some important and ancient Greek copies add and the Lord Jesus Christ .

²Some important and ancient Greek copies read, on your behalf .

³Some ancient Greek copies read who made us able .

⁴Some ancient Greek copies read, in whom we have redemption through his blood, the forgiveness of sins ; it may be a reference to Ephesians 1:7.

Chapter 2

¹For I want you to know how great a struggle I have had for you, for those at Laodicea, and for as many as have not seen my face in the flesh.² I work so that their hearts may be encouraged by being brought together in love and into all the riches of full assurance of understanding, into the knowledge of the mystery of God, that is, Christ.³ In him all the treasures of wisdom and knowledge are hidden.

⁴I say this so that no one may trick you with persuasive speech.⁵ Although I am not with you in the flesh, yet I am with you in spirit. I rejoice to see your good order and the strength of your faith in Christ.

⁶As you received Christ Jesus the Lord, walk in him.⁷ Be rooted in him, be built on him, be established in faith just as you were taught, and abound in thanksgiving.

Chapter 3

⁸See that no one captures you through philosophy and empty deceit, according to the tradition of men, conforming to the elemental spirits of the world, and not conforming to Christ.⁹For in him all the fullness of God lives in bodily form.

¹⁰You have been filled in him, who is the head over every ruler and authority.¹¹In him you were also circumcised with a circumcision not done by humans in the removal of the body of flesh, but in the circumcision of Christ.¹²You were buried with him in baptism, and in him you were raised up through faith in the power of God, who raised him from the dead.

¹³When you were dead in your trespasses and in the uncircumcision of your flesh, he made you alive together with him and forgave us all of our trespasses. ¹⁴He blotted out the written record of debts that was hostile to us with its regulations. He took it away by nailing it to the cross.¹⁵He disarmed the rulers and authorities and made a public spectacle of them, triumphing over them by the cross.

¹⁶So then, let no one judge you in eating or in drinking, or about a festival or a new moon, or about Sabbath days.¹⁷These are a shadow of the things to come, but the substance is Christ.

¹⁸Let no one who wants humility and the worship of angels judge you out of your prize. Such a person enters into the things he has seen and becomes puffed up for no reason by his fleshly thinking.¹⁹He does not hold on to the head. It is from the head that the whole body throughout its joints and ligaments is supplied and held together; it grows with the growth given by God.

²⁰If you died together with Christ to the elemental spirits of the world, why do you live as obligated to the world?²¹"Do not handle, nor taste, nor touch"?²²All these things will perish with use, according to the commandments and teachings of men.²³These rules have the appearance of wisdom, with their self-made religion and humility and severe treatment of the body. But they have no value against the indulgence of the flesh.

¹Some ancient Greek copies read, and forgave you all of your trespasses .

Chapter 3

¹If then God has raised you with Christ, seek the things above, where Christ is sitting at the right hand of God.²Think about the things above, not about the things on earth.³For you have died, and your life is hidden with Christ in God.⁴When Christ appears, who is your life, then you will also appear with him in glory. ¹

⁵Put to death, then, the members that are on earth—sexual immorality, uncleanness, passion, evil desire, and greed, which is idolatry.⁶It is for these things that the wrath of God is coming on the sons of disobedience. ⁷It is in these things that you also once walked when you lived in them.⁸But now you must get rid of all these things—wrath, anger, evil intentions, slander, and obscene speech from your mouth.

⁹Do not lie to one another, since you have taken off the old man with its practices,¹⁰and you have put on the new man that is being made new in knowledge according to the image of the one who created it,¹¹where there is no Greek or Jew, circumcision or uncircumcision, barbarian, Scythian, slave, freeman, but Christ is all, and is in all.

¹²Therefore, as God's chosen ones, holy and beloved, put on a heart of mercy, kindness, humility, gentleness, and patience.

¹³Bear with one another. Be gracious to each other. If someone has a complaint against someone else, forgive in the same way that the Lord has forgiven you.¹⁴Above all these things, have love, which is the bond of perfection.

¹⁵Let the peace of Christ rule in your hearts. It was for this peace that you were called in one body. And be thankful.¹⁶Let the word of Christ live in you richly, teaching and instructing one another with all wisdom, singing psalms and hymns and spiritual songs with thankfulness in your hearts to God.¹⁷Whatever you do, in word or in deed, do all in the name of the Lord Jesus. Give thanks to God the Father through him.

¹⁸Wives, submit to your husbands, as it is appropriate in the Lord.¹⁹Husbands, love your wives, and do not be bitter against them.²⁰Children, obey your parents in all things, for this is pleasing in the Lord.²¹Fathers, do not provoke your children, so that they will not be discouraged.

²²Slaves, obey your masters according to the flesh in all things, not with eye-service, as people-pleasers, but with a sincere heart. Fear the Lord.²³Whatever you do, work from the soul as to the Lord and not as to people.²⁴You know that you will receive from the Lord the reward of the inheritance. It is the Lord Christ whom you serve.²⁵For anyone who does unrighteousness will receive the penalty for the unrighteousness that he did, and there is no partiality.

¹Some ancient Greek copies and some ancient translations read, When Christ appears, who is our life, then you will also appear with him in glory .

²Some ancient Greek copies read, It is for these things that the wrath of God is coming .

Chapter 4

¹Masters, give to slaves what is right and fair, knowing you also have a Master in heaven.

²Continue steadfastly in prayer, staying alert in it in thanksgiving,³praying together for us also, that God would open a door to us for the word, to speak the mystery of Christ, for which also I have been in chains.⁴Pray that I may make it clear, as I ought to speak.

⁵Walk in wisdom toward those outside, and redeem the time.⁶Let your words always be with grace. Let them be seasoned with salt, so that you may know how you should answer each person.

⁷As for all the things concerning me, Tychicus will make them known to you. He is a beloved brother, faithful servant, and fellow slave in the Lord.⁸I have sent him to you for this, that you might know the matters about us, and so that he may encourage your hearts. ⁹I have sent him together with Onesimus, the faithful and beloved brother, who is one of you. They will make known to you everything that has happened here.

¹⁰Aristarchus, my fellow prisoner, greets you, as well as Mark, the cousin of Barnabas (about whom you received orders; if he comes to you, receive him),¹¹and also Jesus who is called Justus. These alone of the circumcision are my fellow workers for the kingdom of God. They have been a comfort to me.

¹²Epaphras greets you. He is one of you and a slave of Christ Jesus. He always strives for you in prayer, so that you may stand complete and fully assured in all the will of God.¹³For I can testify that he works hard for you, for those in Laodicea, and for those in Hierapolis.¹⁴Luke the beloved physician and Demas greet you.

¹⁵Greet the brothers in Laodicea, and Nympha, and the church that is in her house.¹⁶When this letter has been read among you, have it read also in the church of the Laodiceans, and see that you also read the letter from Laodicea.¹⁷Say to Archippus, "Look to the ministry that you have received in the Lord, that you should fulfill it."

¹⁸This greeting is with my own hand—Paul. Remember my chains. May grace be with you.

¹There are some important and ancient Greek copies, along with some ancient translations of the Greek, that read, I sent him to you for this, that he might know the matters about you, and that he may encourage your hearts .
